



MONARK
827 E

BEMÆRK!

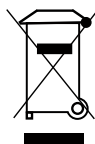
Denne brugerinformation er helt eller delvist oversat ved hjælp af en internetservice.

Anvendelse af produktet kan indebære betydelig fysisk stress. Det anbefales derfor, at folk, der ikke er vant til kardiovaskulær træning, eller som ikke føler sig helt sunde, bør konsultere en læge for rådgivning.

Når du bruger et brystbælte, skal du huske på, at elektromagnetiske bølger kan forstyrre pulsignalet. Mobiltelefoner og lignende bør derfor ikke bruges nær cyklen, når du bruger et brystbælte.

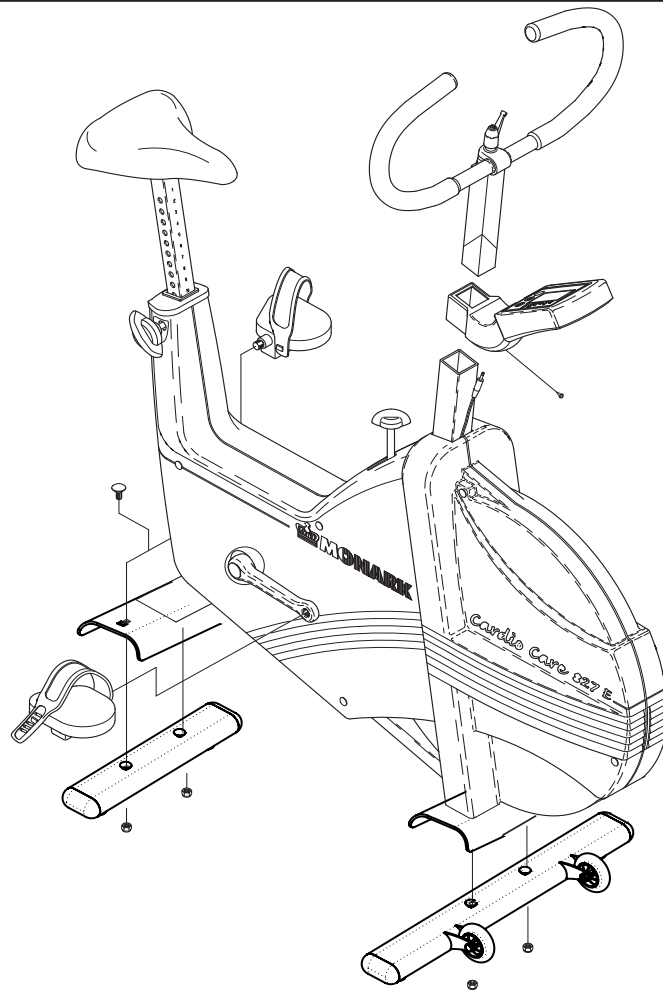
For service-, vedligeholdelses- og reservedelslister henvises til vores service manual. Du kan også kontakte din forhandler.

Maks. Brugervægt 250 kg.

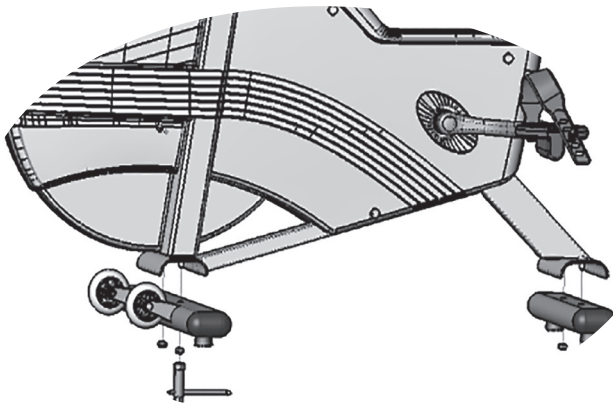


Hvis produktet eller emballagen er markeret med dette symbol, skal det ikke håndteres som husholdningsaffald. I stedet skal det leveres til et egnet opsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

1)



2)



3)



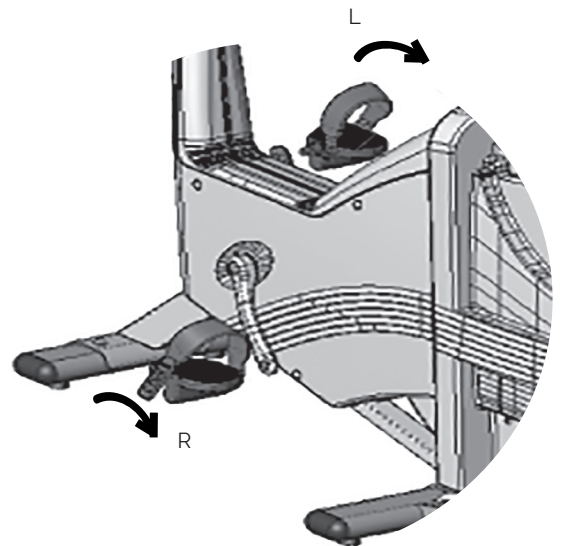
1x R



1x L

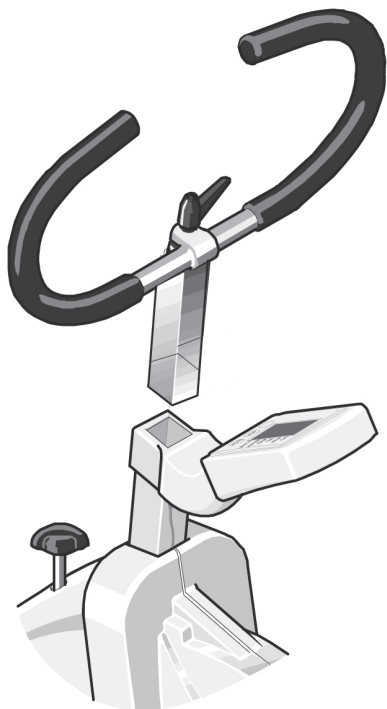


1x

**BEMÆRK!**

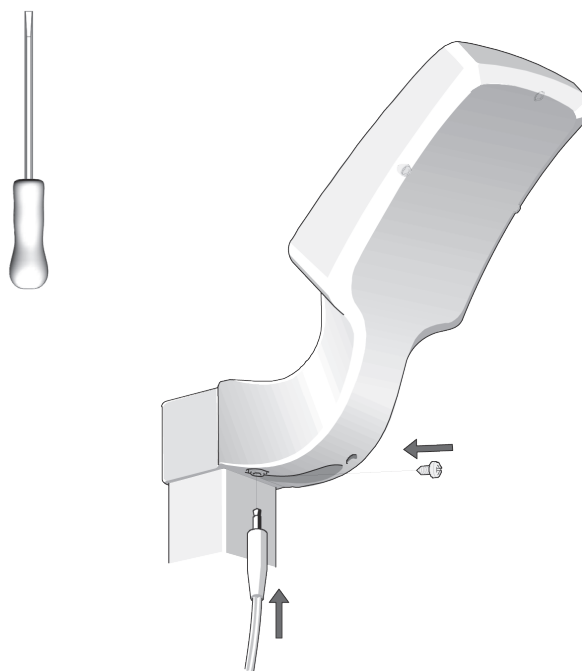
Når cyklen er ny, eller hvis du har udskiftet pedalerne, skal de strammes efter 5 timers brug.

4)

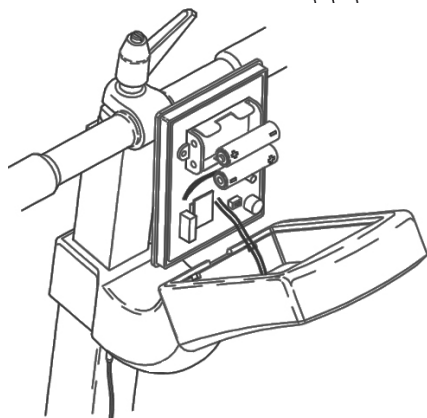
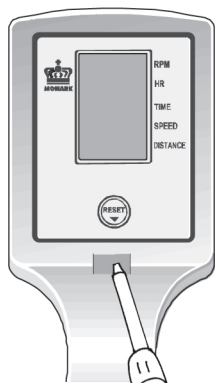
**BEMÆRK!**

Stammen skal
indsættes mindst 8 cm
i rammen.
Dette er markeret med
"MAX" på stammen.

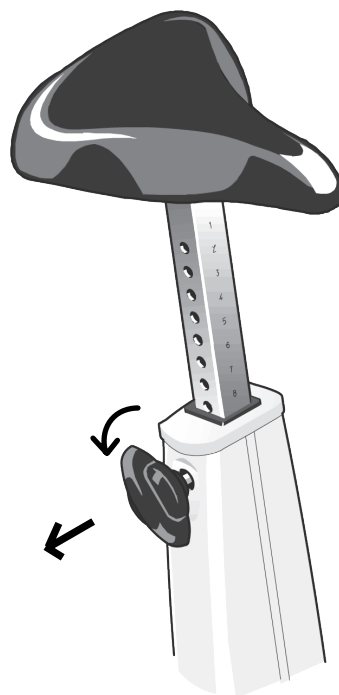
5)



6)



7)



SKÆRM

Tryk på RESET-knappen eller start pedal for at starte displayet. Derefter tid, omdrejningstal, hastighed og afstandstælling. Dette kan nulstilles ved at holde RESET-knappen nede i mere end to sekunder.

Ved HR-vinduet lyser et hjertesymbol, hvilket betyder, at displayet søger efter et pulssignal. Dette er afbrudt efter 30 sekunder, hvis der ikke findes noget brystbælte. Du kan starte søgningen igen ved at trykke på knappen RESET. Når der kontaktes, blinker hjertesymbolet i takt med pulsfrekvensen.

Udskift batterierne

Batterierne er placeret under displayet, og det er let åbnet ved hjælp af en mejsel eller lignende, se *Fig: Batteri udskiftning*.

Skift enheder

På bagsiden af skærmen er en switch til visning af enheder i km / h og km eller visning i mph og miles. Fjern derefter batterierne (uden brug af værktøj) og sæt dem i igen.

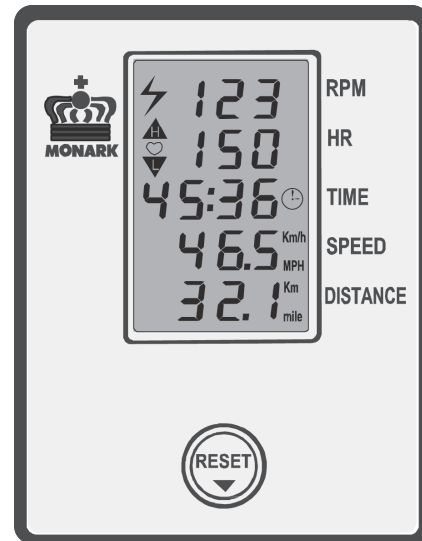


Fig:
Elektronisk display

JUSTERING AF ARBEJDSBYRDE

En ændring af arbejdsbyrden sker enten ved at ændre pedalhastigheden eller ved at dreje spændingsknappen for at øge eller mindske bremsespændingen på svinghjulet.

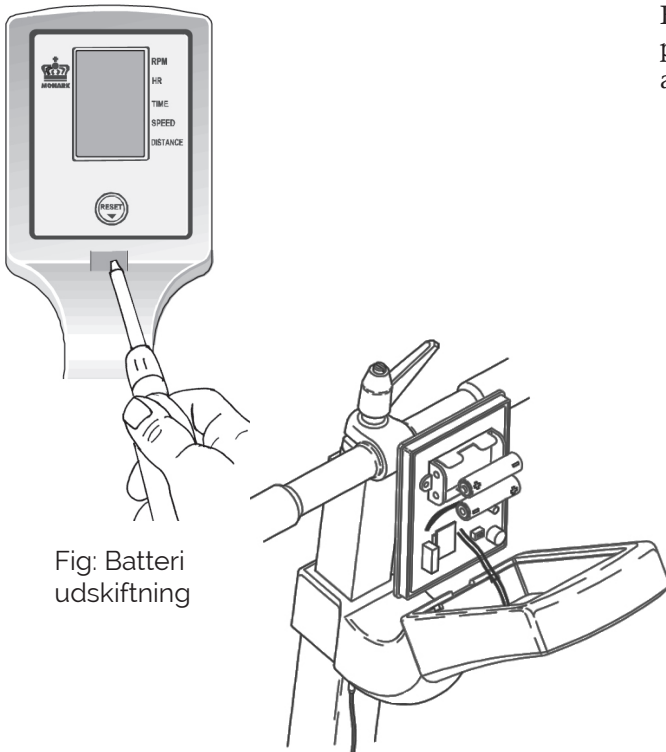
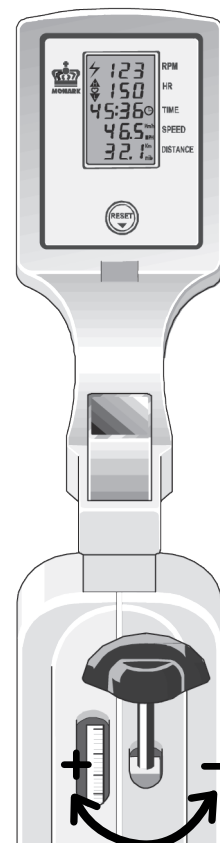


Fig: Batteri udskiftning

BEMÆRK!

Udsæt ikke det elektroniske display til direkte sollys eller ekstremt høje temperaturer. Brug ikke opløsningsmidler ved rengøring, kun en tør klud.



HJERTERYTME

Brystbælte er ikke inkluderet, men fås som tilbehør.

For at hjertefrekvensmåling skal fungere, er det nødvendigt, at brystbæltet er korrekt placeret, se *Fig: Placering brystbælte*. Fugt elektroderne før brug, se *Fig: Fugtning af elektroderne*.

For at komme i kontakt med HR-modtageren på cyklen, må afstanden ikke være mere end 100 cm. Ved første brug er det vigtigt at først binde brystbæltet med skærmen ved at ligge tæt på det, så displayet kan modtage pulssignalet (maks. 60 cm).

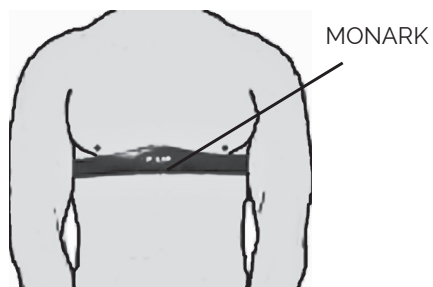


Fig:
Placering brystbælte

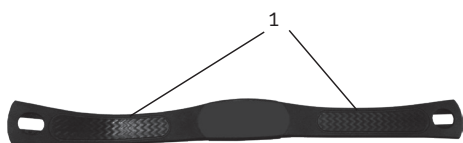


Fig:
Fugtning af elektroderne (1)

NOTIZEN!

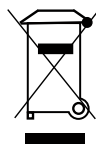
Diese Benutzerinformationen werden ganz oder teilweise über einen Internetdienst übersetzt.

Der Gebrauch des Produktes kann mit beachtlicher physischer Belastung verknüpft sein. Personen die nicht an physische Belastungen gewöhnt sind oder sich nicht vollständig gesund fühlen, wird geraten, zuvor einen Arzt zu konsultieren.

Beachten Sie bei der Verwendung eines Brustgurts, dass elektromagnetische Wellen das Herzfrequenzsignal stören können. Mobiltelefone und dergleichen sollten daher bei Verwendung eines Brustgurtes nicht in der Nähe des Fahrrads verwendet werden.

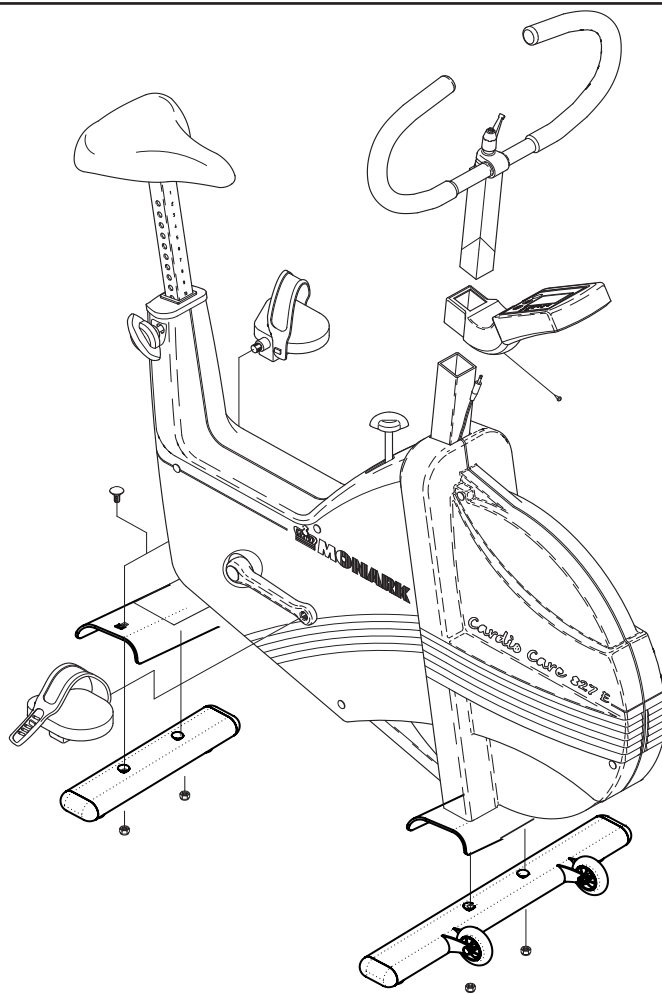
Informationen zu Service, Wartung und Ersatzteillisten finden Sie in unserem Service-Handbuch. Sie können sich auch an Ihren Händler wenden.

Max. Gewichtsbelastung 250 kg

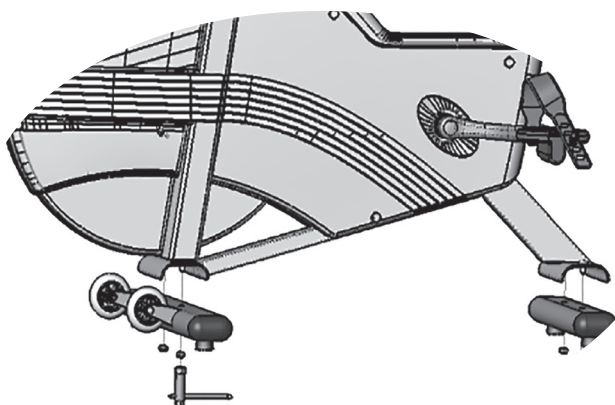


Wenn das Produkt oder dessen Verpackung mit diesem Symbol gekennzeichnet ist, darf es nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden. Stattdessen ist eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bereitzustellen.

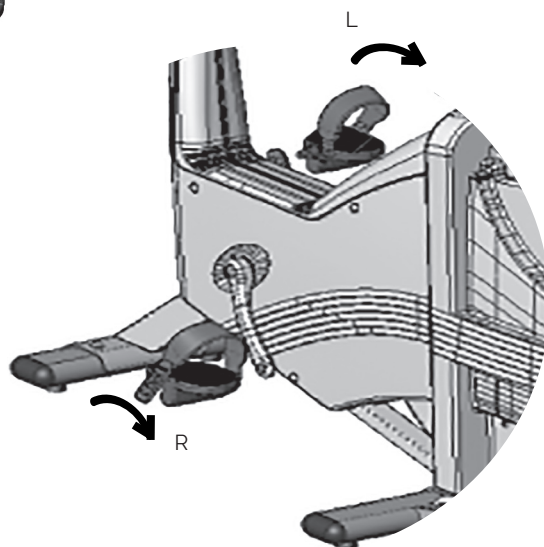
1)



2)



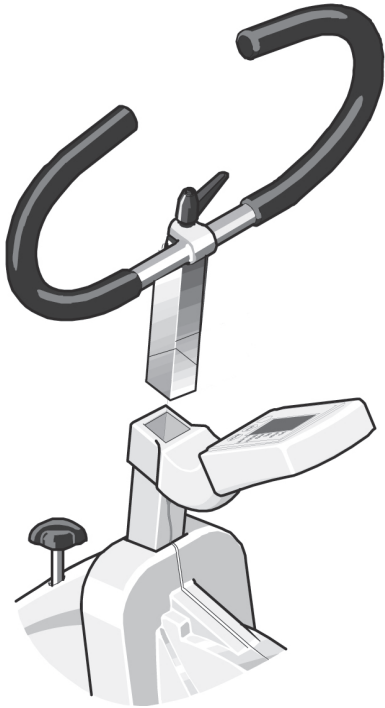
3)



NOTIZEN!

Wenn das Fahrrad neu ist oder wenn Sie die Pedale austauschen, müssen sie nach 5 Betriebsstunden festgezogen werden.

4)

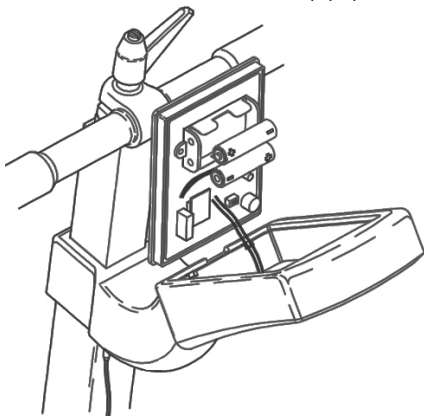
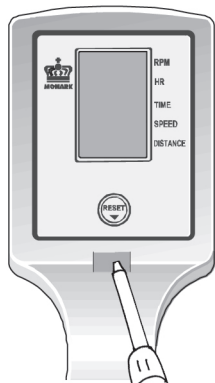
**NOTIZEN!**

Der Schaft muss mindestens 8 cm in den Rahmen eingesetzt werden.
Es befindet sich eine entsprechende Markierung („MAX“) am Vorbau und an der Sattelstütze.

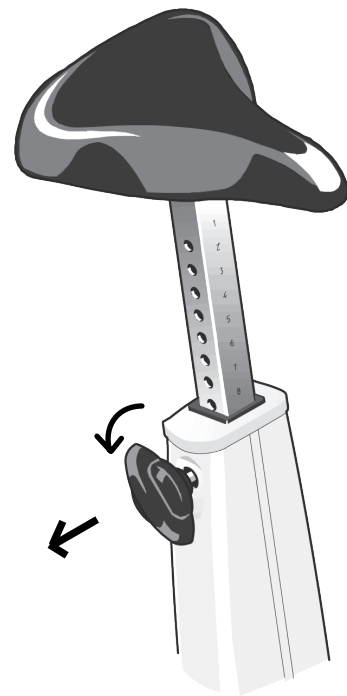
5)



6)



7)



DISPLAY

Drücken Sie die RESET-Taste oder treten Sie in die Pedale, um die Anzeige zu starten. Dann zählen Zeit, Drehzahl, Geschwindigkeit und Distanz. Dies kann zurückgesetzt werden, indem Sie die RESET-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt halten.

Im HR-Fenster leuchtet ein Herzsymbol auf, dh das Display sucht nach einem Impulssignal. Diese Verbindung wird nach 30 Sekunden getrennt, wenn kein Impulsriemen gefunden wird. Sie können die Suche erneut starten, indem Sie die RESET-Taste drücken. Bei Kontakt blinkt das Herzsymbol mit der Pulsfrequenz.

Batterien austauschen

Die Batterien befinden sich unter dem Display und können leicht mit einem Meißel oder ähnlichem geöffnet werden, siehe *Abb. : Batteriewechsel*.

Einheiten ändern

Auf der Rückseite des Displays ist ein Schalter für die Einheiten in km / h und km oder Anzeige in Meilen pro Stunde und Meilen anzeigt. Entfernen Sie dann die Batterien (ohne Werkzeug) und setzen Sie sie erneut ein.

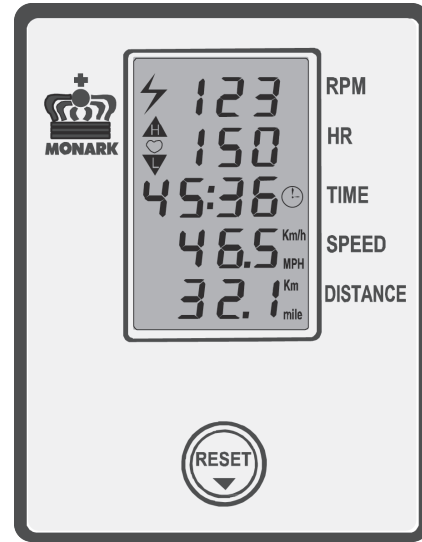


Abb.:
Elektronisches Messgerät

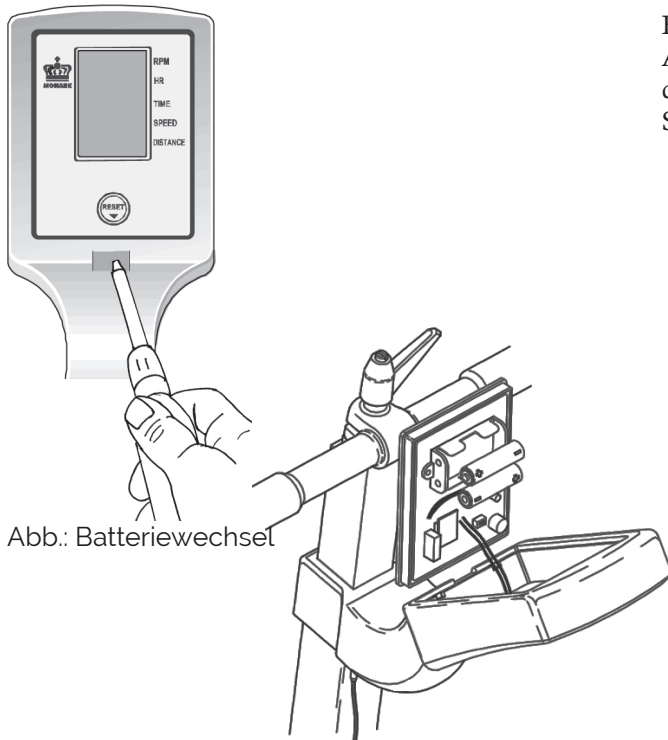


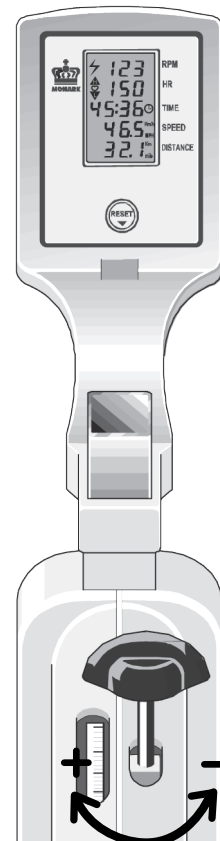
Abb.: Batteriewechsel

NOTIZEN!

Das Display sollte weder direkter Sonneneinwirkung noch extrem hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Keine Lösungsmittel bei der Reinigung verwenden, sondern nur ein trockenes Tuch.

BELASTUNGSEINSTELLUNG

Eine Änderung der Arbeitslast erfolgt entweder durch Ändern der Pedalgeschwindigkeit oder durch Drehen des Spannungsknopfs, um die Bremsgurtspannung am Schwungrad zu erhöhen oder zu verringern.



HERZFREQUENZ

Brustgurt ist nicht im Lieferumfang enthalten, aber als Zubehör erhältlich.

Damit die Herzfrequenzmessung funktioniert, muss der Pulsgurt richtig positioniert sein, siehe *Abb.: Platzierung des Brustgurtes*. Feuchten Sie die Elektrodenflächen leicht an, siehe *Abb.: Elektroden auf der Rückseite des Brustgurtes*.

Damit die vom Brustgurt ausgesendeten Signale einwandfrei übertragen werden können, sollte sich dieser nicht weiter als 100 cm vom Empfänger befinden. Warten Sie mit dem Test bis der Empfänger die Signale

des Brustgurtes empfängt. Dabei sollte die Testperson nicht weiter als 60 cm vom Empfänger entfernt stehen.

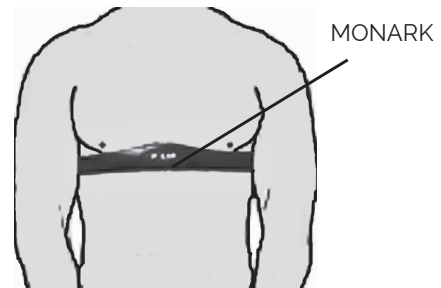


Abb.:
Platzierung des Brustgurtes

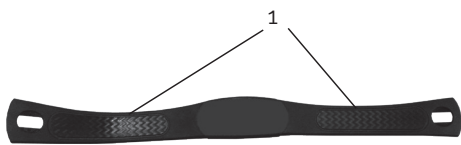


Abb.:
Elektroden auf der Rückseite des Brustgurtes (1)

NOTIZEN

A series of 30 horizontal dotted lines spaced evenly down the page for taking notes.

¡NOTA!

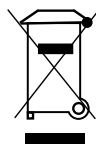
Esta información del usuario se traduce total o parcialmente mediante un servicio de Internet.

El uso del producto puede implicar un estrés físico considerable. Por lo tanto, se recomienda que las personas que no estén acostumbradas al ejercicio cardiovascular o que no se sientan completamente sanas, consulten con un médico.

Cuando use un cinturón para el pecho, tenga en cuenta que las ondas electromagnéticas pueden interferir con la señal del pulso. Los teléfonos móviles y similares, por lo tanto, no deben usarse cerca de la bicicleta cuando se usa un cinturón de pecho.

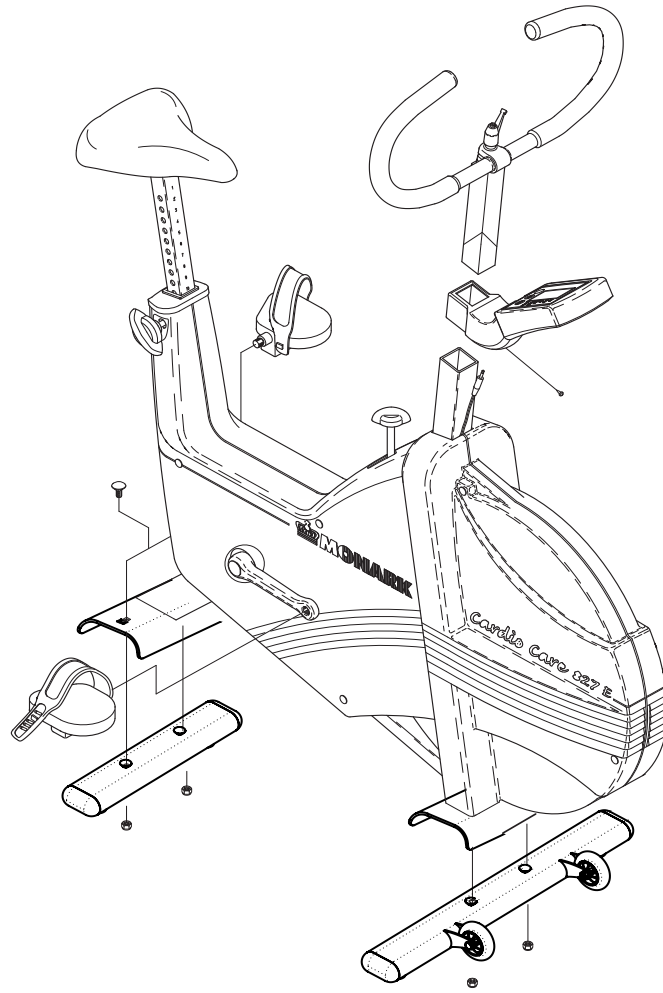
Para el servicio, el mantenimiento y la lista de piezas de repuesto, consulte nuestro manual de servicio. También puede ponerse en contacto con su distribuidor.

Peso máximo del usuario 250 kg.

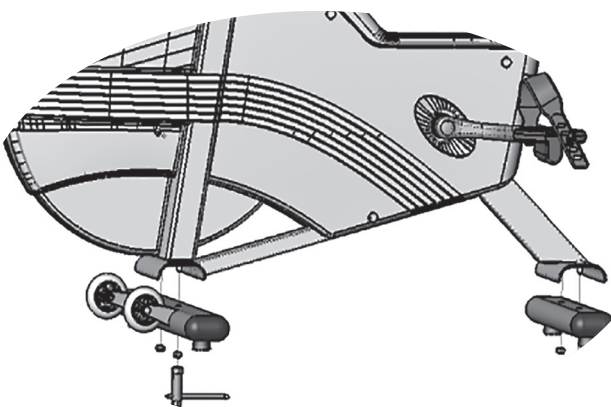
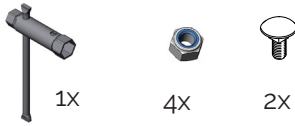


Si el producto o su embalaje están marcados con este símbolo, no debe manipularse como desecho doméstico. En su lugar, se debe proporcionar a un punto de recolección adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

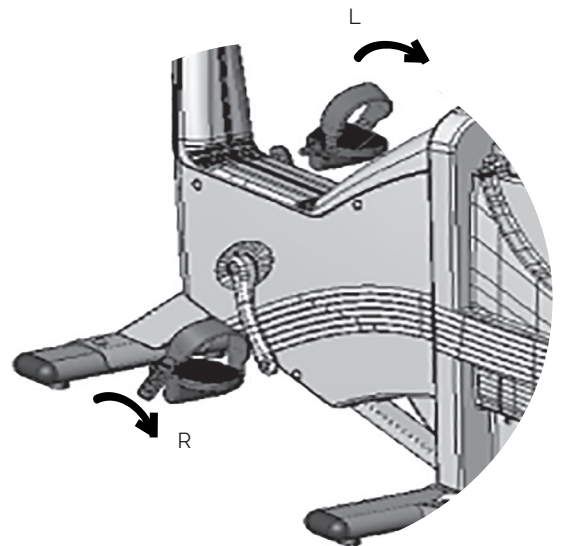
1)



2)



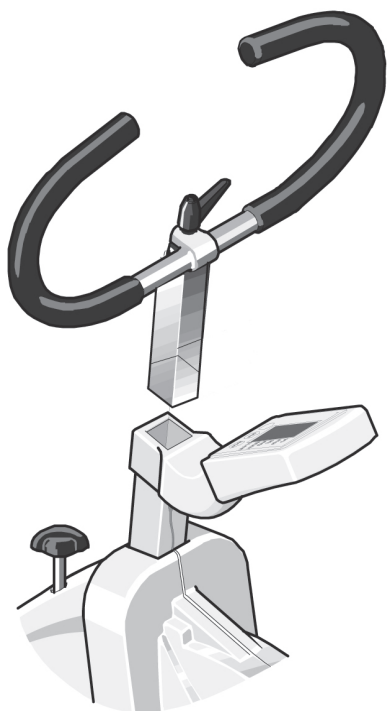
3)



¡NOTA!

Quando la bicicleta es nueva, o si reemplaza los pedales, debe apretarlos después de 5 horas de uso.

4)



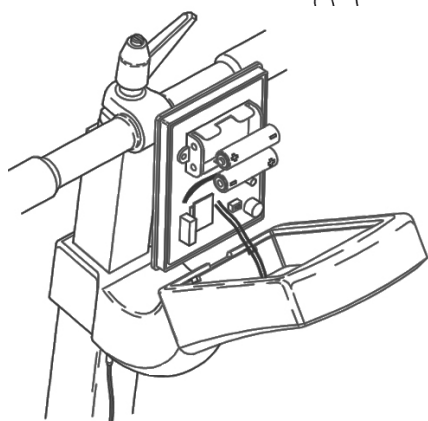
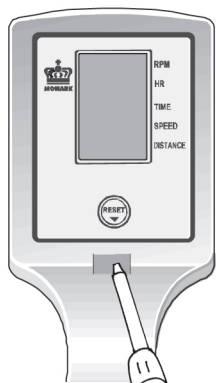
¡NOTA!

El vástago debe insertarse al menos 8 cm en el marco.
Esto está marcado con "MAX" en el vástago.

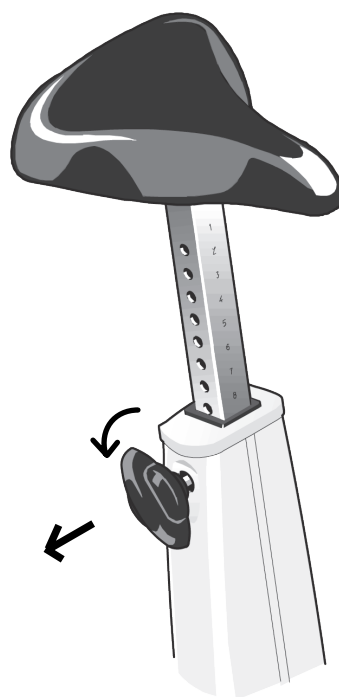
5)



6)



7)



MONITOR

Presione el botón RESET o comience a pedalear para iniciar la pantalla. Luego el tiempo, rpm, velocidad y conteo de distancias. Esto se puede restablecer manteniendo presionado el botón RESET durante más de dos segundos.

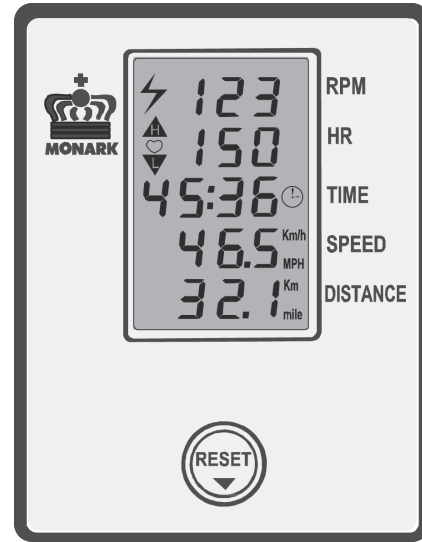
En la ventana HR, se enciende un símbolo de corazón, lo que significa que la pantalla busca una señal de pulso. Esto se desconecta después de 30 segundos si no se encuentra el cinturón de pulsos. Puede iniciar la búsqueda de nuevo presionando el botón RESET. Cuando se contacta, el símbolo del corazón parpadea al ritmo de la frecuencia del pulso.

Reemplazar las baterías

Las baterías se encuentran debajo de la pantalla y se abren fácilmente mediante un cincel o similar, vea la Higo. Cambio de batería.

Cambiar unidades

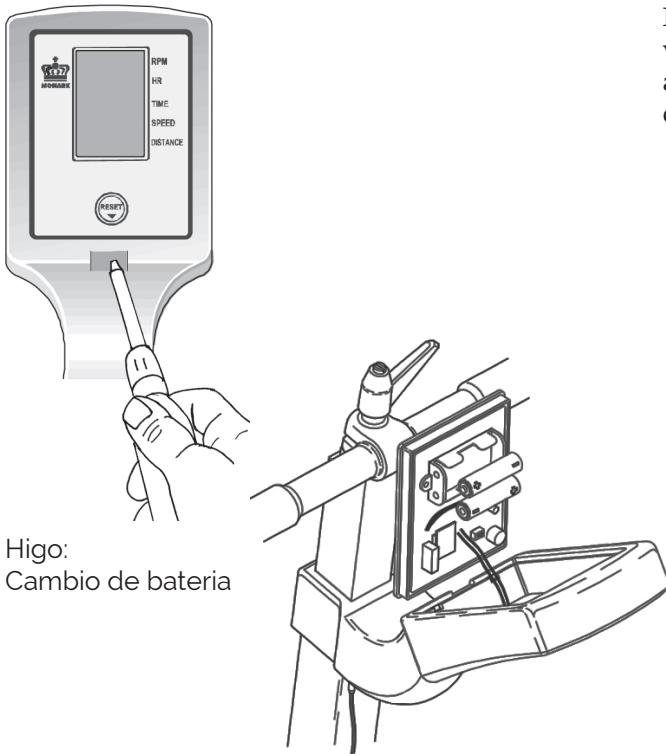
En la parte posterior de la pantalla hay un interruptor para mostrar las unidades en km / h y km o en mph y millas. Luego, retire las baterías (sin usar herramientas) y reinsértelas.



Higo: Display electrónico

AJUSTE DE LA CARGA DE TRABAJO

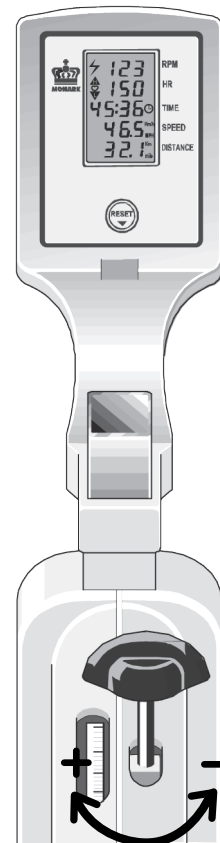
El cambio de la carga de trabajo se realiza cambiando la velocidad del pedal o girando el botón de tensión para aumentar o disminuir la tensión de la correa del freno en el volante.



Higo: Cambio de batería

¡NOTA!

No exponga la pantalla electrónica a la luz solar directa ni a temperaturas extremadamente altas. No utilice disolventes para limpiar, solo un paño seco.

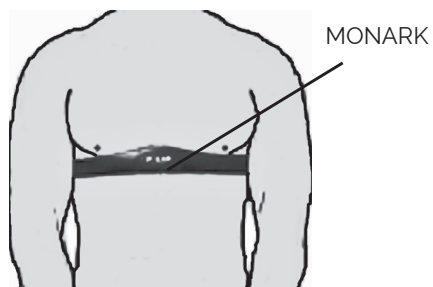


RITMO CARDIACO

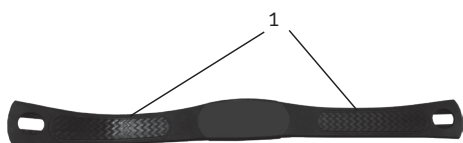
El cinturón pectoral no está incluido, pero está disponible como accesorio.

Para que la medición de la frecuencia cardíaca funcione, es necesario que el cinturón de pulsos esté colocado correctamente, vea la *Higo. Cinturón de pecho de colocación*. Humedezca los electrodos antes de usar, vea la *Higo. Humedecer los electrodos*.

Para hacer contacto con el receptor de HR en la bicicleta, la distancia no debe ser superior a 100 cm. En el primer uso, es importante emparejar primero el cinturón pectoral con la pantalla colocándose cerca para que la pantalla pueda recibir la señal de pulso (máx. 60 cm).



Higo:
Cinturón de pecho de colocación



Higo:
Humedecer los electrodos (1)

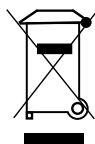
NOTITIE!

Deze gebruikersinformatie wordt geheel of gedeeltelijk vertaald met behulp van een internetdienst.

Het gebruik van het product kan aanzienlijke fysieke stress met zich meebrengen. Het wordt daarom aanbevolen dat mensen die niet gewend zijn aan cardiovasculaire oefening of die zich niet helemaal gezond voelen, een arts moeten raadplegen voor advies.

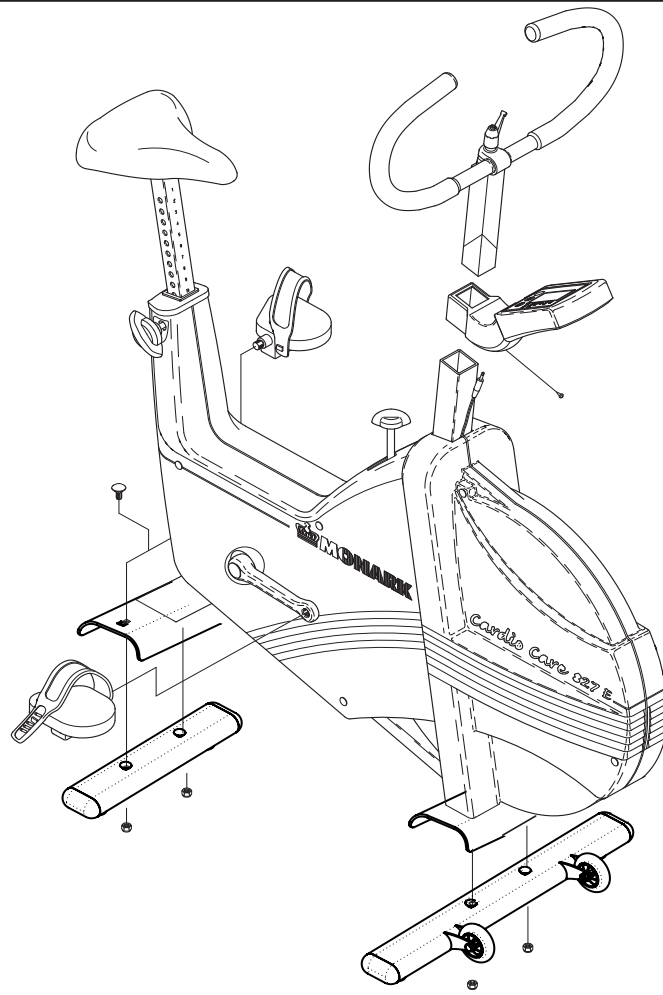
Houd er bij het gebruik van een borstgordel rekening mee dat elektromagnetische golven het pulssignaal kunnen verstoren. Mobiele telefoons en dergelijke mogen daarom niet in de buurt van de fiets worden gebruikt bij het gebruik van een borstriem. Raadpleeg de onderhoudshandleiding voor de service-, onderhouds- en reserveonderdelenlijst. U kunt ook contact opnemen met uw dealer.

Max gebruikersgewicht 250 kg.

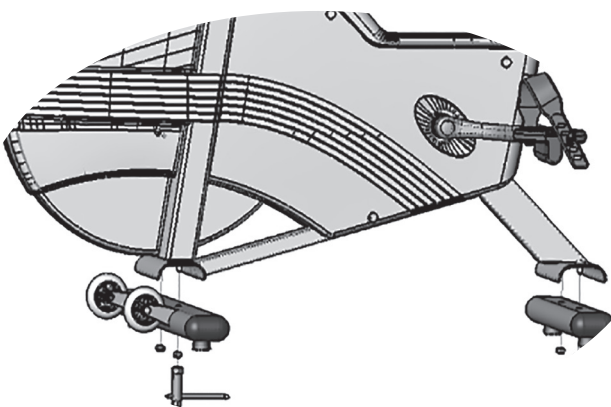


Als het product of de verpakking is gemarkeerd met dit symbool, moet het niet als huishoudelijk afval worden verwerkt. In plaats daarvan moet het worden verstrekt aan een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur.

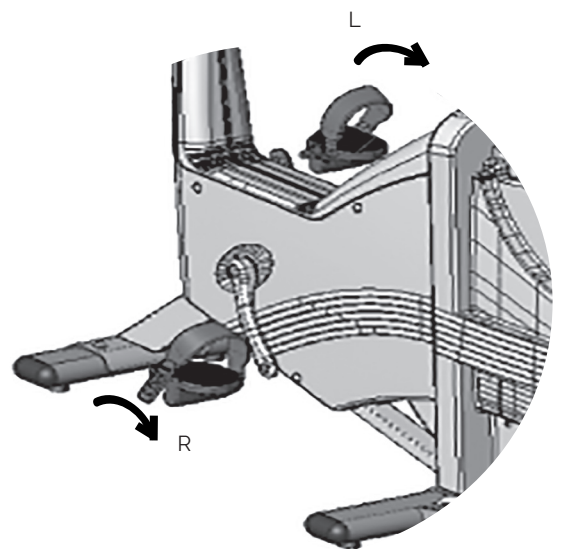
1)



2)



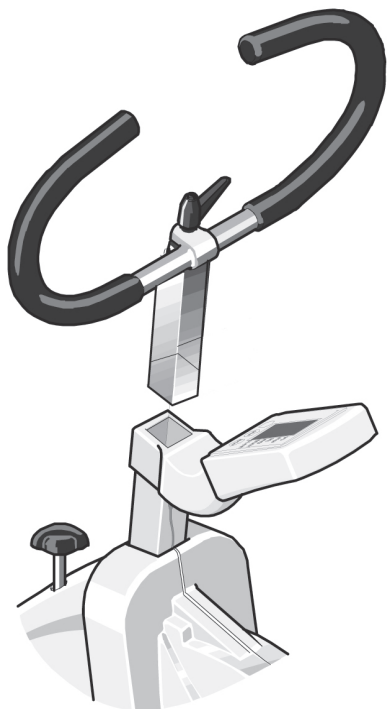
3)



NOTITIE!

Als de fiets nieuw is of als u de pedalen vervangt, moeten ze na 5 uur gebruik worden vastgedraaid.

4)

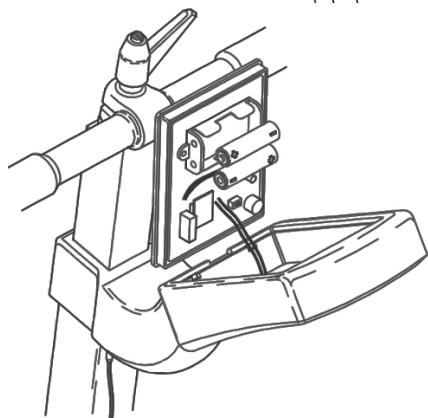
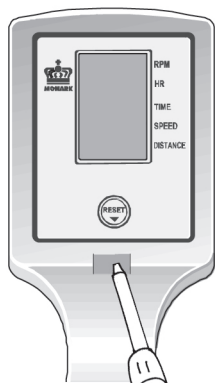
**NOTITIE!**

De steel moet minstens 8 cm in het frame worden gestoken. Dit wordt gemarkeerd met "MAX" op de stengel.

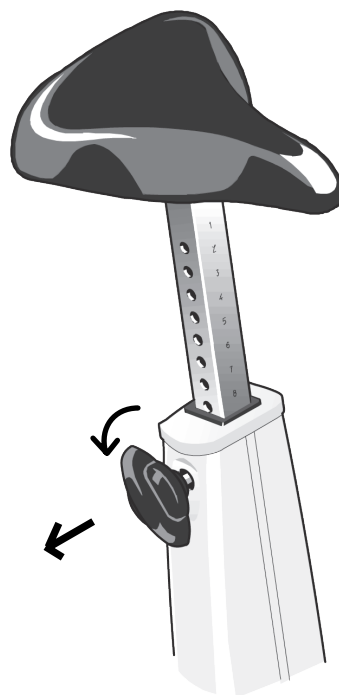
5)



6)



7)



TONEN

Druk op de RESET-knop of begin met trappen om het display te starten. Dan tijd, rpm, snelheid en afstand tellen. Dit kan worden gereset door de RESET-knop langer dan twee seconden ingedrukt te houden.

Bij het HR-venster licht een hartssymbool op, wat betekent dat het display naar een pulssignaal zoekt. Dit wordt na 30 seconden verbroken als er geen hartslagband wordt gevonden. U kunt het zoeken opnieuw starten door op de RESET-knop te drukken. Bij contact knippert het hartssymbool in een tempo met de hartfrequentie.

Vervang de batterijen

De batterijen bevinden zich onder het display en kunnen eenvoudig worden geopend met behulp van een beitel of iets dergelijks, zie *Fig: Batterij vervangen*.

Verander eenheden

Op de achterkant van het scherm bevindt zich een schakelaar voor het weergeven van eenheden in km / u en km of weergeven in km / u en mijlen. Verwijder vervolgens de batterijen (zonder gereedschap) en plaats ze opnieuw.

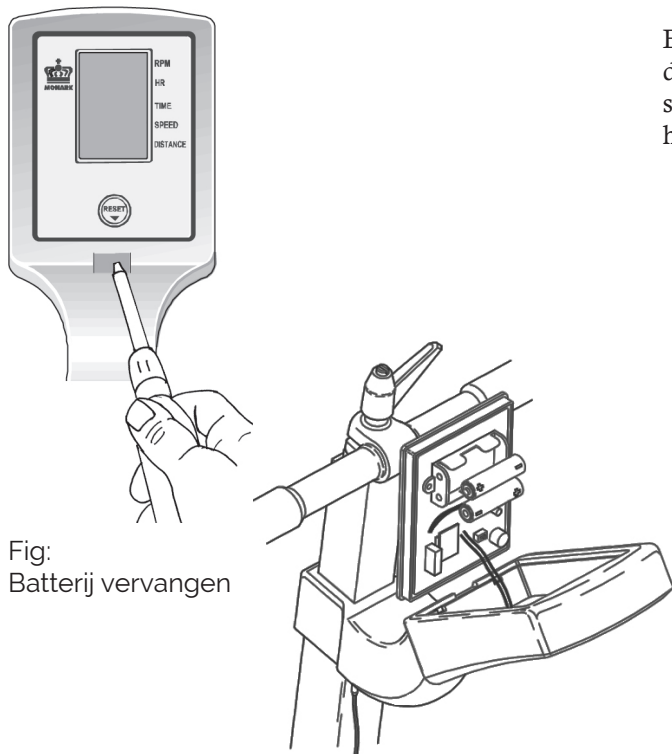


Fig:
Batterij vervangen

NOTITIE!

Stel het elektronische display niet bloot aan direct zonlicht of extreem hoge temperaturen. Gebruik geen oplosmiddelen bij het schoonmaken, alleen een droge doek.

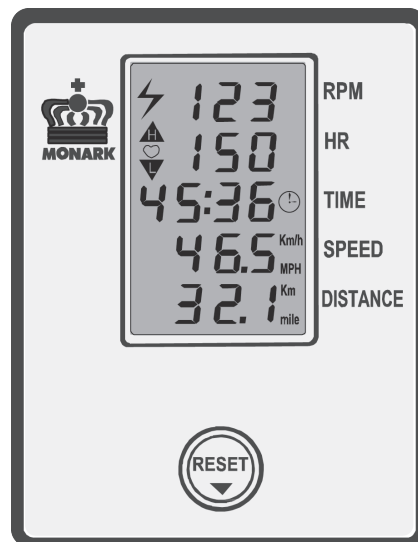
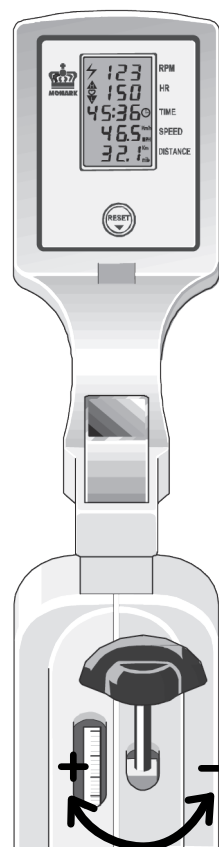


Fig:
Elektronisch display

AANPASSING VAN DE WERKLAST

Een verandering van de werkbelasting wordt gedaan door de snelheid van het pedaal te veranderen of door aan de spanknop te draaien om de spanning van de remband op het vliegwiel te verhogen of te verlagen.



HARTSLAG

Borstgordel is niet inbegrepen, maar is als accessoire verkrijgbaar.

Om de hartslagmeting te laten werken, is het noodzakelijk dat de hartslagband correct is geplaatst, zie *Fig: Plaatsing borstriem*. Bevochtig de elektroden voor gebruik, zie *Fig: Bevochtigen van de elektroden*.

Om contact te maken met de HR-ontvanger op de fiets, mag de afstand niet meer dan 100 cm zijn. Bij het eerste gebruik is het belangrijk om eerst de borstriem aan het display te koppelen door er dicht bij te staan zodat het display het pulssignaal (max. 60 cm) kan ontvangen.

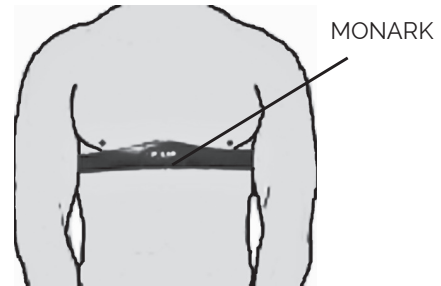


Fig:
Plaatsing borstriem

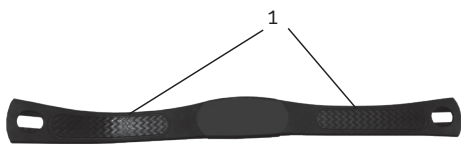


Fig:
Bevochtigen van de elektroden (1)

AANTEKENINGEN

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

UWAGA!

Te informacje o użytkowniku są w całości lub częściowo przetłumaczone za pomocą usługi internetowej.

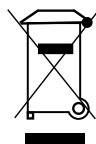
Użycie produktu może wiązać się ze znacznym obciążeniem fizycznym. Dlatego zaleca się, aby osoby, które nie są przyzwyczajone do ćwiczeń sercowo-naczyniowych lub nie czują się całkowicie zdrowe, powinny skonsultować się z lekarzem.

Podczas korzystania z pasa na klatkę piersiową należy pamiętać, że fale elektromagnetyczne mogą zakłócać sygnał tętna. Telefony komórkowe i tym podobne nie powinny być używane w pobliżu roweru przy użyciu pasa piersiowego.

Informacje na temat serwisu, konserwacji i listy części zamiennych można znaleźć w naszej instrukcji serwisowej.

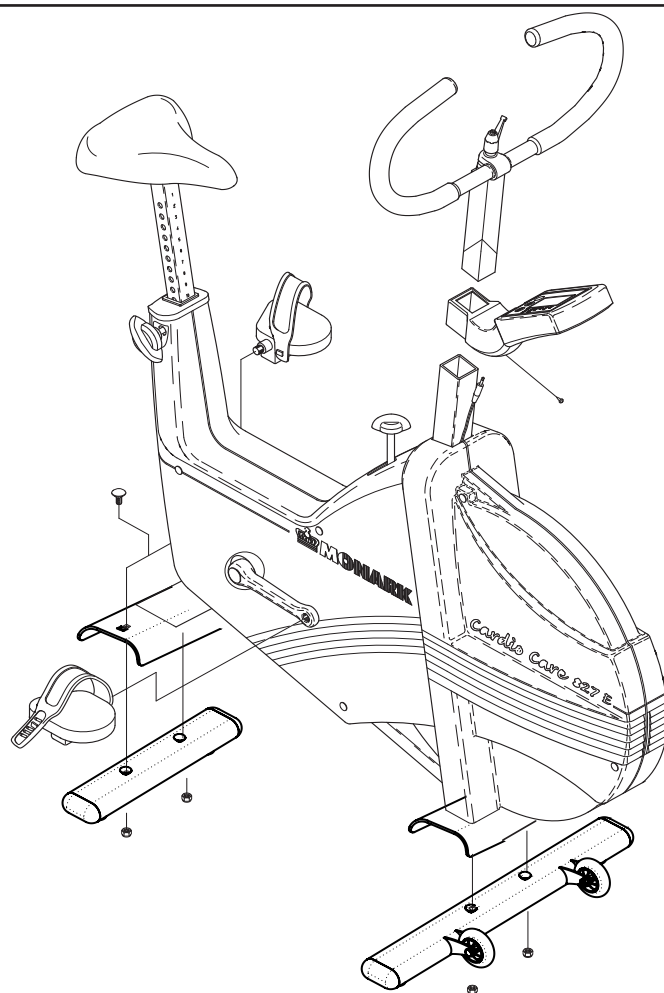
Możesz również skontaktować się ze swoim sprzedawcą.

Maksymalna waga użytkownika 250 kg.

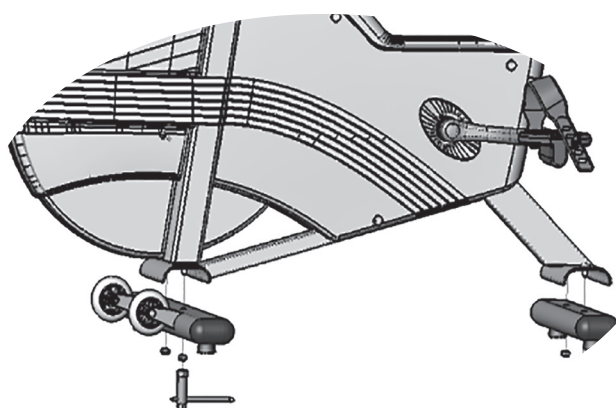


Jeśli produkt lub jego opakowanie jest oznaczone tym symbolem, nie należy go traktować jak odpadów domowych. Zamiast tego należy dostarczyć go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

1)



2)



3)



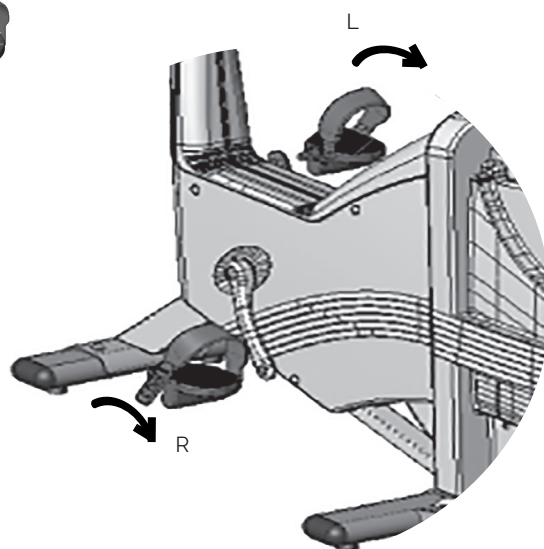
1x R



1x L

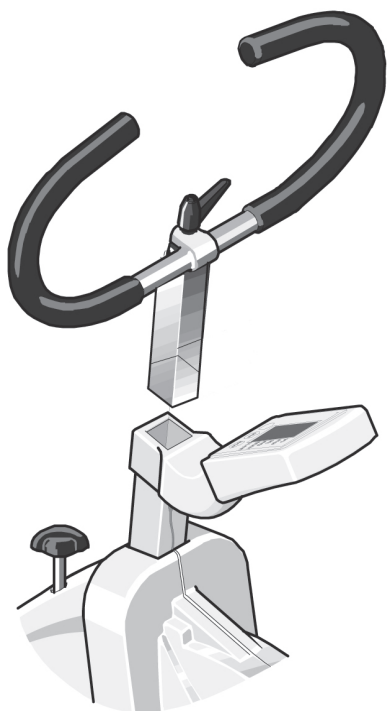


1x

**UWAGA!**

Kiedy rower jest nowy lub jeśli wymieniasz pedały, należy je dokręcić po 5 godzinach użytkowania.

4)

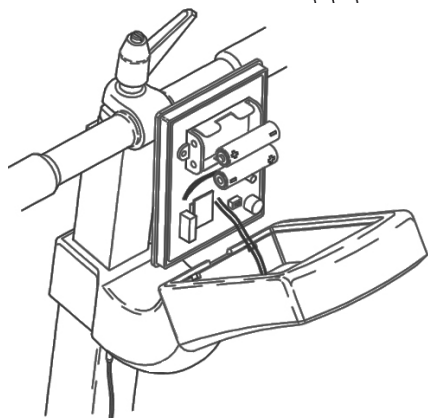
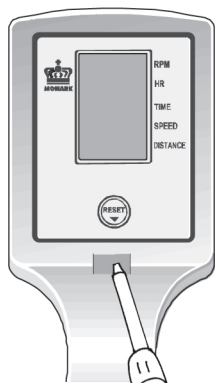
**UWAGA!**

Trzon musi być włożony co najmniej 8 cm w ramę.
Jest to oznaczone „MAX” na trzonie.

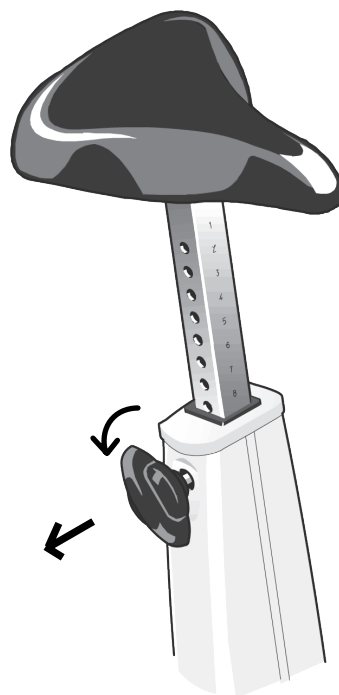
5)



6)



7)



POKAZ

Naciśnij przycisk RESET lub rozpocznij pedałowanie, aby uruchomić wyświetlacz. Następnie zliczanie czasu, obrotów, prędkości i odległości. Można to zresetować, przytrzymując przycisk RESET przez ponad dwie sekundy.

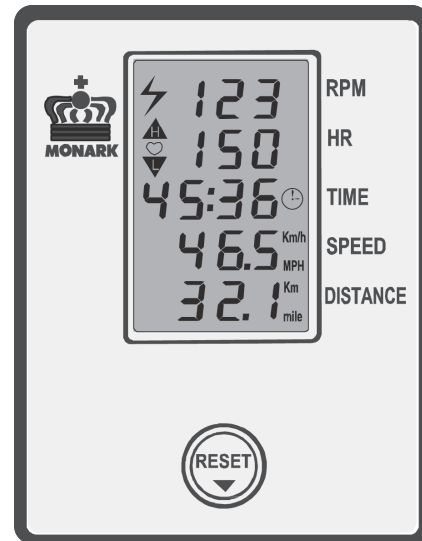
W oknie HR zapala się symbol serca, co oznacza, że wyświetlacz szuka sygnału tętna. Odłącza się po 30 sekundach, jeśli nie znaleziono pasa tętna. Możesz ponownie rozpocząć wyszukiwanie, naciskając przycisk RESET. Po nawiązaniu kontaktu symbol serca miga w tempie pulsu.

Wymień baterie

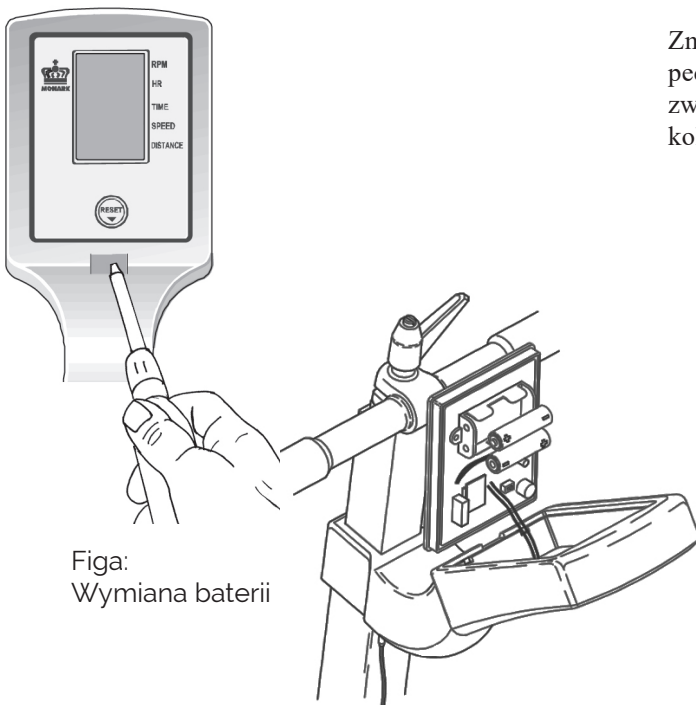
Baterie znajdują się pod wyświetlaczem i można je łatwo otworzyć za pomocą dłuta lub podobnego urządzenia, patrz rys. *Wymiana baterii*.

Zmień jednostki

Z tyłu wyświetlacza znajduje się przełącznik do wyświetlania jednostek w km / h i km lub wyświetlania w mph i milach. Następnie wyjmij baterie (bez użycia narzędzi) i włóż je ponownie.



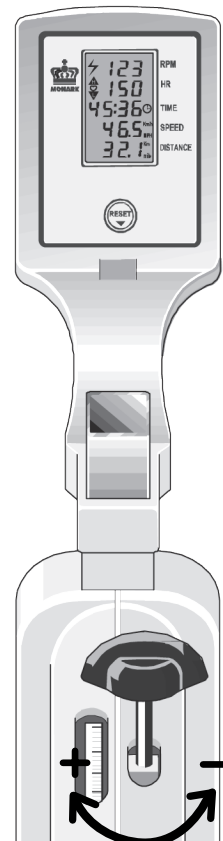
Figa:
Elektroniczny wyświetlacz



Figa:
Wymiana baterii

REGULACJA OBCIĄŻENIA

Zmiana obciążenia odbywa się albo przez zmianę prędkości pedału, albo przez obrócenie pokrętki naciągu, aby zwiększyć lub zmniejszyć napięcie pasa hamulcowego na kole zamachowym.



UWAGA!

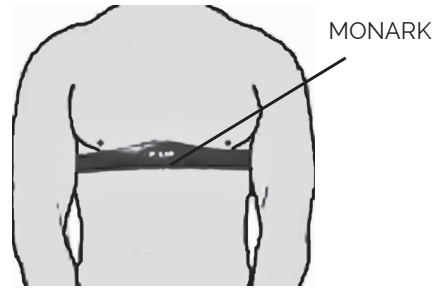
Nie wystawiaj wyświetlacza elektronicznego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub skrajnie wysokich temperatur. Nie używaj rozpuszczalników podczas czyszczenia, tylko suchą szmatką.

TĘTNO

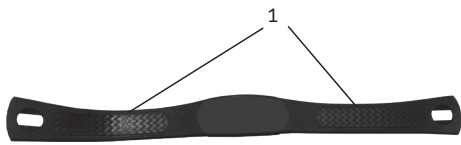
Pas piersiowy nie jest dołączony, ale jest dostępny jako akcesorium.

Aby pomiar tętna zadziałał, konieczne jest prawidłowe ułożenie pasa tętna, patrz rys. *Pas piersiowy do umieszczenia*. Zwilż elektrody przed użyciem, patrz rys. *Zwilżanie elektrod*.

Aby nawiązać kontakt z odbiornikiem HR na rowerze, odległość nie powinna przekraczać 100 cm. Przy pierwszym użyciu ważne jest, aby najpierw sparować pas piersiowy z wyświetlaczem, stojąc blisko niego, aby wyświetlacz mógł odbierać sygnał tętna (maks. 60 cm).



Figa:
Pas piersiowy do umieszczenia



Figa:
Zwilżanie elektrod (1)



CE₀₄₀₂

Version 1901

Art. Nr: 7950-278DK